

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Veterans Affairs Canada
Procurement & Contracting –
Attn: Sine MacAdam
sine.macadam@veterans.gc.ca

**AMENDMENT - REQUEST FOR
PROPOSAL**

**MODIFICATION - DEMANDE DE
PROPOSITION**

Proposal To: Veterans Affairs Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

**Proposition aux: Anciens Combattants
Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexées, au(x) prix indiqué(s)

Instructions: See Herein

Instructions : Voir aux présentes

Comments - Commentaires

This requirement contains a security requirement

**Vendor/Firm Name and address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office – Bureau de distribution

Veterans Affairs Canada
Procurement & Contracting
Charlottetown, PEI
Canada

Title – Sujet ÉVALUATION DE L'ACCESSIBILITÉ – MONUMENTS COMMÉMORATIFS CANADIENS À L'ÉTRANGER, FRANCE ET BELGIQUE	
Solicitation No. – N° de l'invitation 3000760918	Date 2023-08-16
AMENDMENT 002	
GETS Reference No. – N° de reference de SEAG -	
File No. – N° de dossier 1000507727	CCC No. / N° CCC - FMS No. / N° VME
Solicitation Closes – L'invitation prend fin at – à 14 :00 PM on – le 2023-08-29	Time Zone Fuseau horaire Heure avancée de l'est HAE
F.O.B. - F.A.B. <i>Plant-Usine:</i> <input type="checkbox"/> <i>Destination:</i> <input type="checkbox"/> <i>Other-Autre:</i> <input type="checkbox"/>	
Address Inquiries to : - Adresser toutes questions à: Sine MacAdam	Buyer Id – Id de l'acheteur msmacada
Telephone No. – N° de téléphone : (902) 626-5288	FAX No. – N° de FAX N/A
Destination – of Goods, Services, and Construction: Destination – des biens, services et construction : See Herein	

Delivery required - Livraison exigée See Herein	Delivered Offered – Livraison proposée
Vendor/firm Name and address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Facsimile No. – N° de télécopieur Telephone No. – N° de téléphone	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print)- Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification de l'invitation

Titre: Évaluation de l'accessibilité – Monuments Commémoratifs Canadiens à l'étranger, France et Belgique

Modification de l'invitation 002

1. Cette l'invitation à soumissionner est par la prète modifié afin de fournir les questions et réponses suivantes:

Question 5

Pourriez-vous nous dire si les services d'une entreprise ou d'une personne ont été retenus par Anciens Combattants pour effectuer des tâches semblables à celles précisées dans l'Énoncé des travaux (ET) de la demande de propositions (DP) au cours des 24 derniers mois?

Réponse 5

La Direction générale des opérations internationales d'Anciens Combattants Canada (ACC) est responsable des monuments commémoratifs du Canada à l'étranger, et il s'agit de la première mobilisation pour trouver un entrepreneur qui s'acquittera des tâches énoncées dans l'Énoncé des travaux de la demande de propositions.

Question 6

Un budget du projet est-il établi à part les 20 000 \$ indiqués dans la demande de propositions pour les frais de déplacement et de séjour ou s'attend-on à ce que le soumissionnaire fournisse une estimation des coûts?

Réponse 6

Le soumissionnaire doit présenter sa soumission financière conformément à l'annexe B – Base de paiement. Le soumissionnaire doit déterminer sa soumission financière pour satisfaire à l'exigence énoncée à l'annexe A – Énoncé des travaux.

Question 7

La demande de propositions fait référence à des éléments assez larges de l'accessibilité (par exemple, composante sensorielle et neurodiversité), mais les normes s'appliquant aux exemples ne font référence qu'à l'environnement bâti. Pouvez-vous confirmer si les évaluations de l'accessibilité comprennent les normes ou d'autres éléments autres que l'environnement bâti (par exemple, service aux clients accessible, sites Web accessibles et présence numérique)?

Réponse 7

Les sites Web accessibles et la présence numérique sont la responsabilité d'un autre secteur d'Anciens Combattants Canada et ne sont par conséquent pas requis dans le cadre de cette évaluation. L'entrepreneur retenu devra commencer l'évaluation à partir de l'endroit où le visiteur arrive sur place et adopter le point de vue d'un employé sur le site.

Question 8

Les critères obligatoires et cotés précisés dans la demande de proposition (pages 28 à 30) s'appliquent à l'organisation et au chargé de projet, mais nous pouvons inclure tout au plus 5 ressources de soutien. Pouvez-vous confirmer que seuls le chargé de projet et l'organisation seront évalués selon les critères obligatoires et cotés et que les ressources de soutien ne le seront pas?

Réponse 8

L'organisation et le chargé de projet sont évalués en fonction des critères obligatoires et cotés.

Question 9

Pourriez-vous, si possible, communiquer la valeur du budget pour ce projet?

Réponse 9

Le soumissionnaire doit déterminer sa soumission financière pour satisfaire à l'exigence énoncée à l'annexe A – Énoncé des travaux.

Question 10

Le Tableau 3 : Calendrier des produits livrables à la section 2.5. *Délais et dates de livraison* indique que la recherche et les visites sur place doivent commencer pendant l'été 2023. Toutefois, compte tenu de l'échéance de la proposition, il semblerait que cette période sera manquée à l'attribution du projet. Est-ce possible de réviser le calendrier du projet et d'accorder une prolongation des échéances pour les produits livrables afin de tenir compte de la période manquée de l'été 2023?

Réponse 10

Bien que les échéances peuvent être serrées pour certaines activités, l'échéance présentée dans le Tableau 3 n'est qu'une estimation avec une date d'échéance ferme du 29 février et du 29/31 mars. Les produits livrables du projet demeurent une limitation, c'est-à-dire qu'ils doivent être terminés avant le 31 mars 2024. Les visites sont prévues à la fin octobre ou au début novembre.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.
Toute question relative à cette modification doit être adressée à :

Nom: Sine MacAdam
No de telephone: 902 626 5288
Adress courriel: sine.macadam@veterans.qc.ca